



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

An Excel format of Appendix "A" is available upon request to: ann.lacelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet DIESEL, ESSENCE, MAZOUT		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-190020/C		Date 2019-11-20
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-190020		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-190020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-636-77943		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2019-11-12
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-16		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann		Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3977 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-190020/C

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HL-190020

File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-190020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification numéro 001 est requise afin d'ajouter des besoins à l'Annexe « A ».

1. **À :** **Annexe « A »,**

INSERER : **BC602 30/TW, et BC603 27/TW,** comme si-joint.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer / Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number /
N° du dossier : E60HL-9-0020-20-C

Product	Produit	Delivery Method / Mode de livraison	Delivery Address / Adresse de livraison	End Use / Utilisation	Storage Capacity / Capacité du réservoir	Estimated Quantity / Qté prévue
---------	---------	--	--	--------------------------	---	---------------------------------------

Zone: BC602

Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	CBSA, Fraser Border Crossing, km 36.5 / mile 22.6 Klondike Hwy 2 Fraser, BC	Heating / Chauffage	6 X 4 X	30,000 L 1,500
		Instructions: 10 Above-ground tanks.				
		Instructions : 10 Réservoirs hors terre.				

File Number /
N° du dossier : E60HL-9-0020-20-C

Product	Produit	Delivery Method / Mode de livraison	Delivery Address / Adresse de livraison	End Use / Utilisation	Storage Capacity / Capacité du réservoir	Estimated Quantity / Qté prévue
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit price/ Prix unitaire						

Zone: BC602 REQUIREMENT NUMBER: 30 / TW : N° DE BESOIN 30,000 L \$ _____

Zone: BC603

Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	CBSA, Pleasant Camp Border Crossing, Km 65.7 / Mile 40.8 Haines Hwy 13 Pleasant Camp, BC	Heating and Power Generating / Production D'électricité et Chauffage	1 X 22,730	35,000 L
Instructions: Above ground tank. 2" camlock adapter						
Instructions : Réservoir hors terre. 2" camlock adaptateur.						

Zone: BC603 REQUIREMENT NUMBER: 27 / TW : N° DE BESOIN 35,000 L \$ _____